

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

溫榮 周權 仝車一

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

100

1000

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

A close-up, vertical view of a book's spine. The cover material is dark, possibly black or dark brown, with a pebbled texture characteristic of leather or a high-quality faux leather. A prominent vertical crease runs down the center of the spine, indicating where the cover meets the binding. The lighting is somewhat uneven, with a brighter area towards the top and a darker, more shadowed area towards the bottom. The overall appearance is that of a well-used, classic hardcover book.

△世界新聞

●荷印請英勿退爪哇

巴達維亞十七日電。荷印獨立政府首相蘇羅氏。昨日發表意見。謂英荷印軍隊。若於荷印政治未解決以前。遽然撤離爪哇。及蘇門答臘。則荷印將來難免發生戰事。因將爪哇及蘇門答臘交與荷印政府。無疑是將荷印完備防禦位置。交付荷印政府。以對抗獨立政府。彼本人極望荷印政府宣佈政治大赦。及取消在新幾內亞設立之政治監獄云。

●美又有一種新武器

美國加省巴薩丹拿十八日電。陸軍少將李米將軍。謂美國有一種新武器。推進迅速。又稱「水炸彈」。由加里福尼亞工學院之科學家所發明。李米將軍將將此種新武器之詳細情形發表云。

●美撥大款防止氾濫

華盛頓十八日電。美國上下院會議小組。通過撥款九萬五千三百萬元。為防止氾濫費用之法案。其中包含撥款三萬萬元為疏通整頓密蘇里河流域云。

●伊兵擊斃英罷工人

伊蘭庫克德蘭十七日合衆社電。據伊蘭庫克省丹省官方報告消息。此間英伊兩國合辦之煤油池工人。於十四日舉行罷工。該等工人多數是受英國方面之聘請。因受阿刺伯族人及伊蘭中央軍隊之欺壓。雙方發生血戰。結果擊斃工人四十六名。重傷百七拾餘名。後由伊政府及英方代表赴當地調查真相。勸勉該地工人復工。保證將來無此種擾亂事發生云。

●阿謀取英科倫島

烏拉圭國蒙特維多十八日電。據最近往阿根廷之遊客稱。謂阿國總統彼隆。現時正謀將科倫島從英國手中收回。彼將成為阿國最顯著之人物。但如彼失敗。彼計劃與英訂立一貿易條約。使阿根廷與英多與英聯盟一樣。英國將大量將其輸出品運往阿根廷。減少阿國對美國之依靠云。

●即時止癢否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒。足部過勞。疥癩。丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何癢癢難忍。一擦立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎
凡男界年齡由三十至六十而精神不振者。最合服本號之特製「戒拿丸」Menna Tablets。此丸確有返老還童奇功。於迅速期間能使精神振奮。體力一新。有此如青年時加倍強健。精力如蒙賜顧。藥費先惠。
PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

司公限有經理國中根雷

CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Real Estate Insurance Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.
本公司在省府註冊。保險。專理樓宇。產業。租項。生意。買賣。交易。火燭。玻璃。盜竊。代理民刑訴訟。交涉。文件。契約。均可應命。包理妥當。辦事處。MA. 8105。辦事處。PA. 5297。保險部。司理。雷紹賢。

司公兌滙根雷

本滙兌局接理中山各都金銀書信滙香。港。澳門。滙單。和盛銀號照信直送。到鄉中府上收妥。即復音寄來。包理一切。素孚信用。快捷穩固。如蒙委託。定然妥當。並接理國幣。司理人。雷根啓。

館旅東遠新

NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新遠東旅館。設在華區中。馬龍與車水。八達又四通。摩登新面。樓宇本高。崇。房。間。重。修。華。麗。兼。珍。雅。熱。水。和。暖。氣。隨。時。應。給。供。極。床。傢。私。美。觀。舒。服。臥。醉。翁。各界。賜。顧。倒。履。不。勝。欣。幸。電話。Phone. P.A. 0647。司理。雷根啓。

（福音聲）

人或遭疾。當請會之長老。託主名。以膏膏之。代為祈禱。
「聖經雅。五章十四節」

止咳藥

每盒五毫。寄費壹毫。
初起喉癢。夜不安眠。感冒風寒。無痰連咳。寒痰連咳。氣喘咳嗽。老人虛弱。久咳不愈。

參茸三鞭大補丸

每盒五元。兩盒九元。
此丸功能。能與陽固。益髓生精。大補氣血。壯筋骨。活絡。開胃。潤腸。有轉弱為強之功。
治：血氣兩虛。病後失調。下部寒冷。身體虛弱。筋骨不舒。先天不足。行動無力。膝下反筋。夜多小便。食物不化。眼花足軟。男女合用。四時可服。

神農氏萬應搜毒藥

每盒四元。兩盒九元。
此藥王選。選藥材。用新法。配製而成。能搜毒。除根。不傷。身體。不損。元氣。凡患。各種。毒症。無論。新。舊。一。服。即。愈。如。不。信。請。試。之。便。知。其。妙。每。盒。四。元。兩。盒。九。元。

王瑞春鹿尾巴

治主：骨節疼痛。風濕風濕。紅雲血。老年癱瘓。週身痠痛。週身痠痛。皮膚濕毒。遺精。遺尿。各種雜症。奏效如神。

Chungking Chop Suey

178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734
重慶餐館。日夜開市。嘉餚美菜。式式俱備。仰求各界。男女僑胞。留意光顧。請移玉步。

代理買賣生意實業廣告

僑胞欲買餐館。貨倉。等生意者。請注意！
弟為僑胞服務。歷年在卡城。專代理買賣生意。樓宇事件。因其有商務經驗。辦理認真。快捷妥善。久為各方面人所稱許。故現常有中西人之大小餐館及貨倉等生意。委託代賣。我僑胞如有志圖斯等生意者。請為賜顧。弟定當盡力代為尋得相當之營業。以副雅意。倘承信託。請親來接洽。或用函商。無任歡迎！
通訊：HO LEM 電話：R. 2326
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon
統理男女內外全科
西醫趙社鴻
電話：MA. 2053
話住：West. 1489 L1
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此藥老字號。藥丸。每樽壹元。每樽壹元。每樽壹元。
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元。及二元五毫。
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元。及二元五毫。
藥單小心配合。洗非林及晒相。
緬甸佐治街懷亞德藥房啓

西醫耀邦龔

凡僑胞患脚筋。筋曲。症及痔瘡。症者。可來就醫。
DR. EDW. B. GUNG
地址：193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話：PAC. 8610
地址：193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼：Bowling Green 9-9161
電報掛號：Chung Kuo New York
行本用利應極施僑
務服胞僑為專行本
紐約中國銀行啓事
頃奉敝總行電示。自即日起。凡滙廣東。四邑。等。地之款。均直電廣州分行。解交。俾利。僑眷。迅速。收款。又普通。電滙。前收。電費。五元。現減收。為三元。登記。號碼。電滙。仍收一元。相應。通告。週知。并希。察。洽。是荷。
卅五年六月廿五日

館旅洲亞

AH CHOW ROOM
139 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本旅館。設在。雲。高。華。埠。適。中。地。點。久。蒙。僑胞。賜。顧。往。來。便。利。房。舍。寬。敞。熱。水。浴。池。潔。淨。溫。暖。冷。熱。水。噴。泉。溫。泉。浴。室。近。更。改。良。裝。修。完。備。租。賃。價。克。己。僑。胞。惠。顧。加。意。歡迎。
門。牌。139。街。東。亞。號。馬。金。紫。總。管。樓。下。
司理。馬。本。步。敬。啓。
電話。PA. 6962

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W. Pacific 3829

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East Vancouver, B. C.
本旅社。設在。雲。高。華。埠。適。中。地。點。久。蒙。僑胞。賜。顧。往。來。便。利。房。舍。寬。敞。熱。水。浴。池。潔。淨。溫。暖。冷。熱。水。噴。泉。溫。泉。浴。室。近。更。改。良。裝。修。完。備。租。賃。價。克。己。僑。胞。惠。顧。加。意。歡迎。
門。牌。100。街。東。亞。號。馬。金。紫。總。管。樓。下。
司理。馬。本。步。敬。啓。
電話。MAR. 9064

HOY'S ELECTRONIC RADIO

SALES—SERVICE
TWO STORES:
605 E. Hastings HA. 1660
442 Main St. PA. 1813
Vancouver, B. C.
客發器電司公名著各
馬開錫電器專家
經驗修理收音機
燈光燐式新最裝接

華新書局

書籍。陸。續。登。載。
健康。修。養。法。六。毫。五。
男女。交。合。新。編。三。毫。
扶。乩。真。傳。秘。訣。八。毫。
武。道。正。宗。神。傳。護。身。術。八。毫。
生。育。預。知。法。一。毫。
長。生。符。咒。大。全。一。毫。
醫。生。臨。診。處。方。與。配。藥。術。二。毫。
最新。種。子。法。四。毫。
實。驗。良。書。子。之。有。無。法。一。毫。
廣。嗣。真。詮。一。毫。
圖書目錄。印。便。函。索。即。寄。
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.
承接。洗。舊。翻。新。麻。雀。牌。每。副。十。元。及。油。色。紙。裱。餐。館。商。店。裝。飾。僑。胞。光。顧。請。由。誠。誠。地。址。通。知。快。捷。妥。當。
晚。間。電。話。PA. 8550
工廠。路。157. Powell St. VANCOUVER, B. C.

○恭頌聖藥○

敬文氏藥房先生鑒弟自本年正月與西友到來委林囉埠營旅館之業因水土不服兼以執業太勞常見腰痛精神困倦食睡不寧屢請西醫診理服藥無效是以向貴號購來之猛虎丸及挽奪造化丸二種服後功效如神今精神壯健食睡如常感激殊深謹此致謝

六月二號 W. I. Deas 委林囉埠黃如松頓首

長期抗戰丸
 每盒五元
 買一送一

大力丸
猛虎丸
每盒五員
買一送壹

(專治)

發育不全 陽痿不舉 房事失歡 子嗣難成
花柳病後 清濁過度 血少氣虛 下元虛冷
腎虛耳鳴 腰膝酸軟 精神恍惚 寢不安席
思慮過度 飲食生厭 頭暈眼花 常發外感
腎虧虧損 失於告急

大減價

下
列
藥
品

補腎壯大丸

此丸補精血。壯腎氣。健陰莖。服後元陽大振。壯大機能。兼治陽痿不舉。房事失歡。交而易洩。尿後反滴。腰痛耳鳴。四肢無力。血少氣虛。形神不足者。奇效如神。

◎ 正強大器丸

挽救奪造化丸 每料壹元 試用壹元半
以上兩種藥丸專治男界性病虛弱
陽事不舉及發育不全者服之能補
助胃口發育健全雄偉(服藥料者
立奏奇效)

寄之丸口部日見強大精神百倍茲付
上柯打紙銀十六元一毫(寄費在內)
收祈早日將挽救造化丸一盒及加料
強大器丸一盒寄來並望將此函登報
藉作介紹為荷 順頌
鑒安

◎
安平
油

剋毒靈丹 每樽三圓半
治紅雲血餅 老年爛脚 遍身疥癩
遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

驅濕追風藥膏 每盅壹元半
皮膚止癢藥膏 主治皮膚 每盅壹元半

可保平安。用法簡便。有單說明。
居家旅行。帶備此油。

外搽 香水功能固本

男女老幼一擦之後勃起靈速耐久不倦
 合用**快樂膏** 每盅二元
 此膏功能促進男女之情愛用後
 耐久興趣
 養心生血靈 每樽二元

保。寄費一毛。貴客自理。服法有
 單說明。各國均准入口。

敬文氏藥房
 GAIN MON SIE
 P.O. Box 1437 Quenal P. C.

◎合利園玻璃屋出租廣告

地段五的架。大小煖爐煖爐私用具工人住房大廳工場俱各完備。修理。另有換坭空地二段。每造能種番茄四萬餘頭。現因人力缺願將全園出租。取價公平。如有僑梓欲營斯業者。請來萬育堂面商均可。通訊處 Man Yuck To

▲國內新聞▼

○滬反戰團

請美國停止助華訊

上海六月廿五日特訊 上海五十四個反對內戰代表團代言人足口發言 要求美國撤退駐華美軍 及停止援助中國

據發言人陶行知博士對記者稱 彼相信國府主席將下令正式

○江門商業一落千丈

江門六月十七日通訊 據新會
本客談 江門自光復後 各行商業
相繼復員 一時甚爲蓬勃 商場曾
度如天之嬌子 連新張者 不下
百家 稅際此青黃不接 購買力弱
租稅太高 伙食騰貴 皮貨過重
且營業被估計過高 稅款加重
被商人 多形人

開放港內致起反響

長季之良 對中央社記者稱 自防最高委員會通過准外輪到中國河四大港後 滬航業界 深以爲因爲在重慶至上海 沿長江航之中國航輪 共達一百五拾艘 共達二拾萬噸之多 此等船舶可以運載一百萬噸以上之貨物

口貨物 亦達二拾萬噸 至各

有量 在過去幾個月未能增加
 因遣散僑俘及僑僑之故云
籍名檢查意圖搜掠
 廣州市通訊 本市橋細店坊
 式十四號 何乾廣住宅 於晚
 時許 突有匪徒八人 敲門聲
 屋檢查 良久未開 匪等者多

接整水龍

廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
4634 住宅 FA. 2792L

請購 漂列地 靚麵包

Ask for
Purity
BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.



 靈藥買物能重復之，所便輕受氣臨症接見，全無誤
 奇者自來，上列症候，服之，均能全愈，不論久服，一
 二天之後，症候漸輕，大藥後，極不滿意，請再服，一
 星期，終有原質，幸甚。 每樽銀一元，六樽銀五元
 創始在加拿大，歡迎寄元 玉竹藥房，六四號，大元
 CHINESE HERB CO.
 874 FIRST ST. E.
 CALGARY, ALBERTA - CANADA

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
藥水價錢相宜 街賓天火街糧卑雲
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"

汝是否年紀未老而
精神不振嗎
是否精神不寧四肢
疲倦
Esterosone 藥
丸可能壯精神補氣
血此是最新發明的
醫藥
每樽百粒・十五元

(奇藥)
「片汝次連」藥丸
PENICILIN
能治好多樣病症
減價十二粒

每樽五元

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
著名銀幕
電影好戲
兼映歐戰時事畫片

STATE THEATRE
142 E. Hastings
斯 的 戲 院

好消息
美洲最大人戲
兼映著名畫片
大減價
每逢星期日午夜
轉換新人戲

世界大旅館
設備完善
稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當
相錢尤合算
如蒙光顧本旅館有特設長途電話

司理 甄治明

WORLD ROOMS
Est. Trusty 3327
76 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035

(製) (創) (房) (藥) (大) (機) (隆) (生)

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西頂貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通經殺毒驅扶正驅邪統治男婦老幼內外各症凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品有病視為活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用不同者注意宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目

- 大號瓷樽庄壹元二五
- 二號瓷樽庄七毫五
- 三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之大茲付上郵票一張伸銀伍元二毫先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安

一九四三年七月十二日

▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水由都朗度弟麥棟雲上

大馬路電話九一四式

▲國醫趙邦立謹啟

每樽五元七毫五

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Vancouver, B. C.
Phone Pacific 8443

壹個喪失家長之家若無入息。家裡必
另有一人設法維持衣食住。此個責任每
由一個不勝任者勉強負擔。
人壽保險乃保証入息能繼續之確實辦
。人壽保險能使養家之人用其平日入息照
証將來需要之每月入息。若養家者年高喪
長。其入壽保險是彼之退隱時期入息。
人壽保險誠是使家人得到安全及自己安
樂者之最上良好辦法。捨此無他道矣。

WHY MUST YOU FIND
A JOB MOM?

製造家人壽保險公司
創立於一八八七年
華人代理吳國華

美國
福充新書應市

學生字典一元五
國語交際會話三手
對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五
同音字彙二毛五
袖珍英華字典三元
漢模範字典五元五
英漢字典二元

中英對照四書五元
白話註釋唐詩三百首讀本八毫

大 全 四元五毛

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華人賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS

FR 5814

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

經濟餐

麥嘉雲的麵包適合斷食
豐於滋養充實甜味美
對經濟餐有莫大之助
煮該麵包之鮮明與價廉
實有感人之處也偷購該
之請認招牌麥嘉雲的麵
麵包是爾每餐的好伴

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

Canadian
Bakeries Ltd.

4X
麵 麵

請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵粉

▲ 澳路葯材舖 ▲
 舊市定夾福街
 舊市定夾阿勤
 鐵精牛肉汁補身
 酒 每罇一元
 珍珠嘜牙粉 每罇一元

◎各種紙料平沽

公司有「古律夫」成卷包物紙並
大最厚切之
紙種種「紙
發售。

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 275
倫敦紙料有限公司



中國藥材齊集
補精健腎丸
開胃消食藥
桂附八味丸
王老吉涼茶
施德之濟衆
虎標萬金油
李衆勝保濟
八寶鹽蛇散
皮膚解毒膏

Scal

HEN SANG LONG
313 Main St.
Vancouver, B.C., Can.